

# ЗАКОН РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

## о питьевой воде

Nr.272-XIV от 10.02.99

Мониторул Официал ал Р.Молдова N 39-41 от 22.04.1999

-----

Парламент принимает настоящий органический закон.

### Глава I

#### ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

##### Статья 1. Основные понятия

В целях настоящего закона следующие основные понятия употребляются в значении:

вода питьевая - вода, которая может употребляться человеком длительное время, непосредственно или косвенным образом, без причинения вреда его здоровью;

питьевое водоснабжение - деятельность по обеспечению потребностей в питьевой воде физических и юридических лиц;

потребитель питьевой воды - физическое или юридическое лицо, использующее питьевую воду для удовлетворения своих нужд (физиологических, бытовых, технологических);

дистрибьютор - юридическое лицо, посредник между поставщиком и потребителями, который на основе заключенных с ними договоров поставляет питьевую воду;

надежность системы питьевого водоснабжения - свойство системы обеспечивать режим подачи питьевой воды в соответствии с установленными нормами питьевого водопотребления и нормативами качества питьевой воды;

поставщик питьевой воды - хозяйствующий субъект, осуществляющий централизованное питьево водоснабжение потребителей;

нормы питьевого водопотребления - расчетное количество питьевой воды, необходимое для удовлетворения физиологических и бытовых нужд одного человека в течение суток при нормальном функционировании систем питьевого водоснабжения и в условиях чрезвычайных ситуаций;

санитарно-гигиенические нормативы качества питьевой воды - показатели физико-химического и микробиологического состава и органолептических свойств, которым должна соответствовать питьевая вода, чтобы ее употребление было безвредным и безопасным для здоровья. Устанавливаются санитарными правилами и нормами, утвержденными Правительством;

централизованная система питьевого водоснабжения - комплекс сооружений, установок, мероприятий и операций, посредством которых вода, полученная из природных источников, обрабатывается, транспортируется, накапливается и распределяется потребителям под постоянным давлением, в количестве и качества в соответствии с действующими нормами;

нецентрализованная система питьевого водоснабжения - устройства и сооружения (колодец, источник, скважина с водоочистными установками или без них и др.) для забора и получения питьевой воды без подачи ее к месту потребления;

автономная система питьевого водоснабжения - устройства и сооружения для забора и получения питьевой воды с подачей (без подачи) ее к месту потребления, находящиеся в индивидуальном или коллективном пользовании;

источник питьевого водоснабжения - природный водный объект, вода которого соответствует установленным нормативам качества и используется либо может быть использована в системе водоснабжения для забора воды;

зона санитарной охраны – территория, акватория, включающие источник, устройства и сооружения водоснабжения, на которых устанавливаются особые режимы хозяйственной деятельности и охраны вод.

## Статья 2. Цели закона и сфера его применения

(1) Настоящий закон регулирует отношения в области питьевого водоснабжения и устанавливает требования по обеспечению питьевой водой физических и юридических лиц, надежности функционирования систем питьевого водоснабжения и качества питьевой воды, а также ответственность за правонарушения в данной области.

(2) Действие настоящего закона распространяется на органы центрального отраслевого и местного публичного управления, собственников систем питьевого водоснабжения и потребителей питьевой воды, предприятия и организации, занимающиеся проектированием, строительством и эксплуатацией указанных систем, государственные органы, осуществляющие контроль и надзор в области питьевого водоснабжения, а также на физических и юридических лиц, деятельность которых может оказать влияние на качество воды в источниках и системах питьевого водоснабжения.

(3) Отношения в области питьевого водоснабжения, обеспечение соответствия нормативам качества питьевой воды регламентируются настоящим законом, законами об охране окружающей среды, о защите прав потребителей, о санитарно-эпидемиологическом обеспечении населения, Водным кодексом, санитарными правилами и нормами, другими нормативными актами.

## Статья 3. Компетенция органов публичной власти

(1) К компетенции Правительства в области питьевого водоснабжения относится:

a) разработка и реализация государственной политики в области питьевого водоснабжения;

b) разработка, утверждение, финансирование и осуществление государственных программ по развитию централизованных систем питьевого водоснабжения;

c) проведение единой научно-технической политики, формирование единой нормативной и метрологической базы в области регламентирования качества питьевой воды, проектирования, строительства и эксплуатации систем питьевого водоснабжения, использования и охраны источников питьевого водоснабжения;

d) определение обязанностей и установление прав органов центрального отраслевого и местного публичного управления в области питьевого водоснабжения;

e) осуществление государственного контроля за соблюдением действующих в отношении питьевой воды стандартов и нормативов;

f) установление порядка сертификации и лицензирования в области питьевого водоснабжения;

g) определение основных принципов ценовой политики в области питьевого водоснабжения;

h) международное сотрудничество в данной области.

(2) К компетенции органов центрального отраслевого и местного публичного управления в области питьевого водоснабжения относится:

a) координация деятельности предприятий, эксплуатирующих централизованные и нецентрализованные системы питьевого водоснабжения;

b) разработка, утверждение и финансирование программ и мероприятий по обеспечению функционирования, модернизации и развития систем питьевого водоснабжения;

c) организация зон санитарной охраны источников питьевого водоснабжения и контроль за осуществлением водоохраных мероприятий;

d) организация учета потребления отпускаемой через системы водоснабжения питьевой воды на основании разрабатываемых органами публичного управления программ;

e) утверждение лимитов и режимов отпуска питьевой воды предприятиям

и организациям из централизованных систем питьевого водоснабжения;

f) обеспечение потребителей оперативной и достоверной информацией о качестве питьевой воды;

g) принятие, на основе заключений органов государственного надзора, решений о временном прекращении использования питьевой воды или эксплуатации систем питьевого водоснабжения в условиях чрезвычайных ситуаций;

h) решение других вопросов питьевого водоснабжения в соответствии с действующим законодательством.

#### Статья 4. Принципы государственной политики

Государственная политика в области питьевого водоснабжения основывается на следующих принципах:

a) ответственность государства в обеспечении населения питьевой водой согласно установленным нормам водопотребления и нормативам качества;

b) удовлетворение потребностей в питьевой воде путем преимущественного развития централизованных систем питьевого водоснабжения, проектирование, строительство и эксплуатация которых основывается на единых требованиях стандартов и действующих нормативных актов;

c) контроль со стороны органов публичного управления и органов государственного надзора, в пределах их компетенции, за функционированием систем питьевого водоснабжения, деятельностью предприятий, эксплуатирующих эти системы, качеством питьевой воды;

d) платность услуг по поставке питьевой воды, предоставляемых на основе договоров и данных учета ее потребления;

e) государственная поддержка, посредством экономического стимулирования, предприятий, эксплуатирующих централизованные системы питьевого водоснабжения, являющиеся жизненно важными объектами;

f) экономия питьевой воды во всех областях деятельности.

### Глава II

#### ОРГАНИЗАЦИЯ ПИТЬЕВОГО ВОДОСНАБЖЕНИЯ

##### Статья 5. Системы питьевого водоснабжения

(1) Системы питьевого водоснабжения могут находиться в собственности государства, органов местного публичного управления (муниципальная собственность), юридических и физических лиц.

(2) Основными системами водоснабжения для обеспечения питьевой водой являются централизованные системы питьевого водоснабжения, находящиеся в собственности государства.

(3) При отсутствии централизованных систем обеспечение питьевой водой осуществляется через нецентрализованные и (или) автономные системы питьевого водоснабжения.

(4) Проектирование, строительство и реконструкция централизованных и нецентрализованных систем питьевого водоснабжения осуществляются их собственниками или заказчиками на основе генеральных градостроительных планов и планов развития территорий, в соответствии со строительными нормами и правилами, государственными стандартами, санитарными правилами и нормами, утвержденными в установленном порядке.

(5) При проектировании и строительстве централизованных и нецентрализованных систем питьевого водоснабжения необходимо предусматривать условия обеспечения надежности этих систем, в том числе резервные источники питьевого водоснабжения, учитывать возможное воздействие природных дестабилизирующих факторов (оползни, подтопления, истощение водоносных слоев) и факторов антропогенного характера.

(6) Проектирование, строительство и эксплуатация систем питьевого водоснабжения осуществляются на основе разрешений (лицензий), выдаваемых в установленном порядке.

(7) Эксплуатацию централизованных и нецентрализованных систем питьевого водоснабжения осуществляют специализированные предприятия,

которые обязаны строго выполнять требования стандартов, санитарных правил и норм, других нормативных актов.

(8) Обеспечение качества воды в автономных системах питьевого водоснабжения является обязанностью их собственников. Контроль качества воды в этих системах осуществляется за счет собственника на основе договора, заключенного с санитарно-эпидемиологической службой.

(9) Централизованные системы питьевого водоснабжения не подлежат приватизации.

(10) Приватизация нецентрализованных систем питьевого водоснабжения осуществляется на основе индивидуальных проектов, утверждаемых Парламентом по предложению Правительства.

#### Статья 6. Технические средства

(1) В питьевом водоснабжении используются только сертифицированные в соответствии с действующим законодательством материалы, реагенты, оборудование, установки, в том числе индивидуального пользования.

(2) Не допускается снижение степени очистки и обеззараживания воды в централизованных системах питьевого водоснабжения, даже в том случае, если она подвергается дополнительной очистке с помощью бытовых технических установок индивидуального и коллективного пользования.

(3) При отсутствии централизованных систем питьевого водоснабжения водоснабжение населения, предприятий пищевой промышленности, общественного питания, медико-санитарных учреждений, школ и дошкольных учреждений осуществляется с использованием, в случае необходимости, технических средств по очистке и обеззараживанию воды, в том числе индивидуальных.

#### Статья 7. Финансирование

(1) Источниками финансирования работ в области питьевого водоснабжения являются:

- a) денежные средства, поступающие от потребителей в качестве платы за потребленную питьевую воду;
- b) средства государственного и местных бюджетов;
- c) средства долевых взносов юридических и физических лиц на развитие систем питьевого водоснабжения;
- d) кредиты банков и международных финансовых организаций;
- e) другие источники, не запрещенные действующим законодательством.

(2) В целях ускоренного развития централизованных систем питьевого водоснабжения, улучшения качества питьевой воды Парламент вправе стимулировать деятельность эксплуатирующих их предприятий путем предоставления льготных кредитов, установления льгот по налогообложению, таможенных и иных льгот в порядке, установленном действующим законодательством.

(3) Услуги по питьевому водоснабжению предоставляются за плату. Тарифы на питьевую воду определяются исходя из принципа компенсации затрат.

#### Статья 8. Поставка питьевой воды

(1) Поставка питьевой воды централизованными и нецентрализованными системами питьевого водоснабжения осуществляется на основе договора, заключенного между поставщиком (дистрибьютором) и потребителем.

(2) Договор на поставку питьевой воды заключается в соответствии с Положением об использовании коммунальных систем водоснабжения и канализации, типовым договором на поставку питьевой воды, утвержденными Правительством.

[Часть 2 ст.8 изменена Законом N 1346-XIV от 02.11.2000]

(3) В случае выхода из строя централизованных и нецентрализованных систем питьевого водоснабжения на срок более одних суток или несоответствия качества воды нормативным требованиям, что может повлечь

возникновение угрозы здоровью людей, органы центрального отраслевого и местного публичного управления, собственники систем питьевого водоснабжения, эксплуатирующие их предприятия обязаны принять необходимые меры по обеспечению питьевой водой потребителей в количестве, установленном нормами питьевого водопотребления для чрезвычайных ситуаций, используя для этих целей резервные источники и системы, организуя доставку воды в цистернах или расфасованном виде.

### Глава III КАЧЕСТВО ПИТЬЕВОЙ ВОДЫ

#### Статья 9. Нормативы качества

(1) Качество питьевой воды должно соответствовать нормативам, установленным действующими нормативными актами.

(2) Санитарно-гигиенические нормативы качества питьевой воды утверждаются Министерством здравоохранения.

(3) Соответствие нормативам качества питьевой воды обеспечивается путем:

а) выбора соответствующего источника питьевого водоснабжения и технологии обработки воды;

б) использования сертифицированных материалов, реагентов и оборудования;

в) соблюдения правил контроля качества питьевой воды, выполнения типовых и рабочих программ, учитывающих местные условия, ведения мониторинга качества воды;

г) охраны источников питьевого водоснабжения от случайного или умышленного загрязнения;

е) осуществления других мер.

(4) Отклонения качества питьевой воды от предусмотренного нормативами могут быть временно разрешены только органами местного публичного управления по согласованию с государственными органами санитарно-эпидемиологического надзора при условии, что они не затрагивают микробиологические и токсикологические показатели и потребление такой воды не может нанести ущерб здоровью.

(5) Поставщики питьевой воды обязаны информировать население об уровне превышения в поставляемой питьевой воде содержания веществ, подлежащих обязательному мониторингу в соответствии с действующими нормативными актами и стандартами.

(6) Нормативы качества питьевой воды и требования к источникам питьевого водоснабжения пересматриваются не реже одного раза в пять лет.

#### Статья 10. Охрана источников и систем питьевого водоснабжения

(1) Охрана источников питьевого водоснабжения от загрязнения является обязательным условием обеспечения качества питьевой воды и осуществляется путем соблюдения санитарно-экологических требований, выполнения мероприятий по предотвращению истощения и загрязнения водных ресурсов, правил их эксплуатации, а также создания трех зон санитарной охраны источников, водопровода и сооружений централизованных и нецентрализованных систем питьевого водоснабжения, соблюдения режимов, предусмотренных для этих зон.

(2) Создание зон санитарной охраны, установление порядка их проектирования, устройства и эксплуатации осуществляются в соответствии с санитарными правилами и нормами, другими нормативными актами, утвержденными в установленном порядке.

(3) Ответственность за выполнение мероприятий и соблюдение установленных режимов возлагается в первой зоне санитарной охраны (со строгим режимом) на администрацию предприятий, эксплуатирующих системы питьевого водоснабжения, во второй и третьей зонах (с режимами ограничения) на органы местного публичного управления, юридических и физических лиц, осуществляющих хозяйственную деятельность на территории этих зон.

#### Статья 11. Контроль качества питьевой воды

(1) Производственный контроль качества очистки и обеззараживания питьевой воды осуществляется специализированными лабораториями предприятий, эксплуатирующих централизованные и нецентрализованные системы питьевого водоснабжения, аттестованными или аккредитованными в установленном порядке. При отсутствии на предприятии такой лаборатории контроль может выполняться на договорной основе другими лабораториями, имеющими на это право.

(2) Типовые программы и правила контроля качества питьевой воды устанавливаются государственными стандартами.

(3) Рабочие программы контроля качества питьевой воды разрабатываются предприятиями, эксплуатирующими централизованные и нецентрализованные системы питьевого водоснабжения, с учетом местных условий и согласовываются с территориальными органами санитарно-эпидемиологического надзора.

(4) Контроль качества питьевой воды осуществляется не реже одного раза в год санитарно-эпидемиологическими службами за счет собственника системы питьевого водоснабжения.

#### Статья 12. Государственный надзор

(1) Государственный надзор в области питьевого водоснабжения осуществляется:

а) органами санитарно-эпидемиологического надзора - за качеством питьевой воды, ее соответствием санитарно-гигиеническим требованиям и стандартам, санитарно-эпидемиологическим состоянием источников питьевого водоснабжения и зон санитарной охраны, соблюдением санитарных правил устройства и содержания объектов питьевого водоснабжения;

б) органами стандартизации, метрологии и технического надзора - за соблюдением государственных стандартов качества питьевой воды, методов его контроля, правил сертификации питьевой воды, правил и норм эксплуатации источников подземных вод;

в) органами надзора в области архитектуры и строительства - за соблюдением строительных норм и правил при проектировании и строительстве систем питьевого водоснабжения;

г) органами охраны окружающей среды, службами управления и надзора за водными ресурсами - за состоянием источников питьевого водоснабжения, учетом объемов воды, используемой в питьевом водоснабжении.

#### Статья 13. Информирование по вопросам питьевого водоснабжения

(1) Потребители питьевой воды имеют право на достоверную информацию о ее качестве, публикуемую в средствах массовой информации.

(2) Периодическое информирование о качестве питьевой воды осуществляют бесплатно предприятия, эксплуатирующие системы питьевого водоснабжения, и органы, осуществляющие государственный надзор за соответствием качества питьевой воды действующим нормативам.

(3) При несоответствии некоторых показателей качества воды действующим нормативам, что представляет угрозу здоровью людей, органы государственного надзора налагают запрет, а собственники централизованных и нецентрализованных систем питьевого водоснабжения, предприятия, осуществляющие их эксплуатацию, обязаны прекратить поставку питьевой воды, о чем незамедлительно информируют потребителей с указанием сроков устранения выявленных нарушений, а также необходимых мер предосторожности.

(4) Информирование о перебоях в питьевом водоснабжении осуществляется бесплатно через средства массовой информации предприятиями, эксплуатирующими системы питьевого водоснабжения.

### Глава IV

#### ПРАВОНАРУШЕНИЯ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

#### Статья 14. Правонарушения

Правонарушениями в области питьевого водоснабжения являются:

а) загрязнение источников питьевого водоснабжения, несоблюдение требований действующих нормативных актов по содержанию зон санитарной охраны источников питьевого водоснабжения;

б) питьевое водоснабжение, не соответствующее санитарно-гигиеническим нормам;

[Пкт.б) в редакции Закона N 1346-XIV от 02.11.2000]

с) повреждение сетей и сооружений систем питьевого водоснабжения, нарушение правил пользования этими системами;

д) несоблюдение правил ведения первичного и государственного учета потребления питьевой воды, передача прав по ее использованию без соблюдения действующего законодательства;

[Пкт.д) дополнен Законом N 1346-XIV от 02.11.2000]

е) невыполнение обязанности публично информировать потребителей питьевой воды о ее качестве.

[Пкт.е) введен Законом N 1346-XIV от 02.11.2000]

#### Статья 15. Ответственность

(1) Правонарушения в области питьевого водоснабжения, невыполнение положений настоящего закона влекут ответственность в соответствии с действующим законодательством.

(2) Загрязнение источников питьевого водоснабжения влечет административное наказание в виде штрафа в размере от 10 до 25 минимальных заработных плат. То же нарушение, в результате которого нанесен ущерб здоровью потребителя, наказывается штрафом в размере от 25 до 50 минимальных заработных плат.

#### Статья 16. Возмещение ущерба

(1) Ущерб, причиненный здоровью людей в результате потребления воды из систем питьевого водоснабжения, включая упущенную выгоду, возмещается виновными. Помимо материального ущерба, ими возмещается также моральный ущерб.

(2) Ущерб, нанесенный системам питьевого водоснабжения, убытки, причиненные предприятиям, эксплуатирующим эти системы, вследствие повреждения сетей и сооружений питьевого водоснабжения, нарушения правил пользования этими системами либо загрязнения источников питьевого водоснабжения, возмещаются виновными в полном объеме добровольно или по решению судебной инстанции в соответствии с действующим законодательством.

### Глава V МЕЖДУНАРОДНЫЕ АКТЫ

#### Статья 17. Приоритетность международных актов

Если международными актами в области питьевого водоснабжения, ратифицированными Республикой Молдова, предусмотрены иные нормы, чем те, что содержатся в национальном законодательстве, применяются нормы международных актов.

### Глава VI ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ И ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

#### Статья 18

Правительству:

в 3-месячный срок привести свои нормативные акты в соответствие с настоящим законом;

представить Парламенту предложения о приведении действующего законодательства в соответствие с настоящим законом.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ  
ПАРЛАМЕНТА

Думитру ДЪЯКОВ

Кишинэу, 10 февраля 1999 г.  
N 272-XIV.

-